



**FIL-QORTI TAL-MINORENNI  
BHALA QORTI TA' ĆUDIKATURA KRIMINALI**

**MAĞISTRAT DR. ABIGAIL CRITIEN  
B.A., Trib. Eccl. Melit., LL.M. (Family Law) (Lond), LL.D.**

**Il-Pulizija  
(Spettur Sarah Magri)**

**vs**

**OMISSIS OMISSIS**

**Kumpilazzjoni Nru. 22/2025 AC**

**Illum, is-16 ta' April 2025**

Il-Qorti;

Rat l-imputazzjonijiet miġjuba fil-konfront ta' **OMISSIS** ta' ħmistax (15)-il sena, ta' nazzjonalita' Maltija, mwieled l-Pieta' fit-tlettax (13) ta' Novembru tas-sena elfejn u disgħa (2009) u residenti OMISSIS detentur tal-Karta tal-Identita' Maltija OMISSIS, li kien akkużat talli ġewwa Triq Sir William Reid, Dingli, Malta, u/jew fi bnadi oħra f'dawn il-Gżejjer, fl-ġħaxra (10) ta' Jannar tas-sena elfejn u ħamsa u għoxrin (2025), bejn it-tmienja (20:00) u d-disgħa u nofs (21:30) ta' bil-lejl:

1. Inġurja, jew ihedded, jew jagħmel offiża fuq il-persuna ta' wieħed inkarigat skont il-Liġi minn servizz pubbliku, u dan tal-Kuntistabbi (PC) 748 Nathan Ciappara, waqt li kien qed jagħmel jew minħabba li jkun għamel dan is-servizz, jew bil-ħsieb li jbeżżgħu jew li jinfluwixxi fuqu kontra l-Liġi fl-esekuzzjoni ta' dak is-servizz;
2. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi, attakka jew jagħmel resistenza bivjolenza jew b'hebb, ta' xorta li ma titqiesx vjolenza pubblika, kontra persuna inkarigata skont il-Liġi minn servizz pubbliku, fil-waqt li tkun taġixxi għall-esekuzzjoni tal-Liġi jew ta' ordni mogħti skont il-Liġi mill-awtorita' kompetenti hekk kif ġie ċċertifikat minn Dr. Ramon Scerri Med. No. 1986;
3. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi, ikkaġuna offiżi ta' natura ħafifa fuq il-persuna ta' Nathan Ciappara u/jew persuni oħra;
4. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi, ħebb kontra persuna, OMISSIS Busuttil, sabiex jingurja, idejjaq jew jagħmel īnsara lil din il-persuna jew lil ħaddieħor, kemm-il darba l-fatt ma jkunx jaqa' taħt xi disposizzjoni oħra ta' dan il-Kodiċi;
5. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi, inġurja jew hedded mhux imsemmijin band' oħra f'dan il-Kodiċi, jew jekk ikun ipprovokat, jingurja b'mod li joħrog barra mil-limiti tal-provokazzjoni lil Giovanna Antida Gatt, Lucia Pace, Sebastiana Simler, OMISSIS Busuttil, Nathan Ciappara u/jew lil persuni oħra;
6. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi inqast li tobdi l-ordnijiet leġittimi mogħtija lilek minn PC 748 Nathan Ciappara, uffiċjal pubbliku waqt li kien qed jaqdi d-doveri tiegħi jew ma ħallejtx jaqdi, jew fixkilt jew indħalt lil imsemmi uffiċjal waqt il-qadi ta' dmirijietu;
7. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi għamilt reat ieħor wara li kont ġejt ikkundannat għal reat b'żewġ sentenzi tal-Qorti tal-Maġistrati bħala Qorti ta' Ĝudikatura Kriminali, preseduta mill-Maġistrat Dr. A. Critien LL.D., datata d-9 ta' Jannar 2025, liema sentenzi huma definitivi, b'hekk ġibt ruħek reċidiv;

8. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi waqt ordni ta' probation għal tlett snin, liema sentenza ingħatat mill-Qorti tal-Maġistrati preseduta mill-Maġistrat Dr. A. Critien LL.D., datata d-9 ta' Jannar 2025, liema sentenza saret definitiva u ma tistax tiġi mibdula *ai termini* tal-Artikolu 7 tal-Kapitolo 446 tal-Ligijiet ta' Malta;
9. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi, waqt ordni ta' probation għal tlett snin, liema sentenza ingħatat mill-Qorti tal-Maġistrati preseduta mill-Maġistrat Dr. A. Critien LL.D., datata d-9 ta' Jannar 2025 liema sentenza saret definitiva u ma tistax tiġi mibdula *ai termini* tal-Artikolu 7 tal-Kapitolo 446 tal-Ligijiet ta' Malta;

Rat it-talba tal-Prosekuzzjoni sabiex f'każ ta' ħtija tinħareg Ordni ta' Protezzjoni sabiex tipprovi għas-sigurta' tal-persuna offiża jew individwi oħra skont l-Artikolu 412C tal-Kodiċi Kriminali;

Rat it-talba tal-Prosekuzzjoni sabiex f'każ ta' ħtija tipprovi għas-sigurta' ta' Giovanna Antida Gatt, Lucia Pace, Sebastiana Simler, OMISSIS, Nathan Ciappara u/jew lil persuni oħra skont l-Artikolu 383 tal-Kodiċi Kriminali;

Rat li meta l-imputat tressaq b'arrest quddiem il-Maġistrat tal-Ġħassa Dr. Elaine Rizzo nhar it-12 ta' Jannar 2025<sup>1</sup>, l-imputazzjonijiet kif dedotti fil-konfront tal-imputat kienu moqrija u kkonfermati bil-ġurament mill-Uffiċjal Prosekurur l-Ispettur Sarah Magri<sup>2</sup>;

Rat li meta fl-istess seduta sar l-eżami tal-imputat mingħajr ġurament *ai termini* tal-Artikolu 370(4), l-Artikolu 390(1) u l-Artikolu 392 tal-Kapitolo 9 tal-Ligijiet ta' Malta<sup>3</sup>, wieġeb li mhux ħati tal-imputazzjonijiet kif dedotti fil-konfront tiegħi;

Rat li fl-istess seduta, il-Qorti kif diversament preseduta ordnat li l-imputat jitpoġġa taħt Ordni Proviżorja ta' Superviżjoni<sup>4</sup>;

---

<sup>1</sup> Ara a fol 5 et seq tal-proċess

<sup>2</sup> Ara a fol 7 et seq tal-proċess

<sup>3</sup> Ara a fol 10 tal-proċess

<sup>4</sup> Ara l-verbal tas-seduta tat-12 ta' Jannar 2025 a fol 5 et seq tal-proċess

Rat id-dokumenti esebiti fl-atti ta' dawn il-proċeduri, senjatament:

1. Il-Kunsens tal-Avukat Ĝeneralis *ai termini* tal-Artikolu 370(4) tal-Kapitulu 9 tal-Liġijiet ta' Malta sabiex dan il-każ iż-ikun trattat b'mod sommarju<sup>5</sup>;
2. Il-Fedina Penali tal-imputat hekk kif aġġornata fil-11 ta' Jannar 2025<sup>6</sup>;
3. Rapport tal-NPS bir-referenza 10/POL/195/2025<sup>7</sup>;
4. L-Istqarrija rrilaxxata mill-imputat<sup>8</sup>;
5. Permess tar-Residenza tal-imputat<sup>9</sup>;
6. Nota tas-Senior Probation Officer Marilyn Testa datata l-14 ta' Jannar 2025 sabiex t-informa lill-Qorti li kienet nominata l-Probation Officer Noelene Cassar sabiex issegwi lill-imputat fuq Ordni Proviżorja ta' Supervižjoni<sup>10</sup>;
7. Rapport tal-Probation Officer Noelene Cassar datat it-22 ta' Jannar 2025 rigward l-andament tal-imputat<sup>11</sup>;
8. Čertifikat Mediku datat l-10 ta' Jannar 2025 maħruġ favur Nathan Ciappara mit-Tabib Dr. Ramon Scerri (MR: 1986)<sup>12</sup>;
9. Čertifikat Mediku datat it-13 ta' Jannar 2025 maħruġ favur PC 748 Nathan Ciappara mit-Tabib Dr. Mario Scerri<sup>13</sup>;
10. Pendrive kontenenti filmat dwar l-akkadut<sup>14</sup>;

---

<sup>5</sup> Ara Dok SM a fol 11 tal-proċess

<sup>6</sup> Ara Dok SM1 a fol 12 tal-proċess

<sup>7</sup> Ara Dok SM2 a fol 13 et seq tal-proċess

<sup>8</sup> Ara Dok SM3 a fol 19 et seq tal-proċess

<sup>9</sup> Ara Dok SM4 a fol 21 tal-proċess

<sup>10</sup> Ara a fol 22 tal-proċess

<sup>11</sup> Ara a fol 23 et seq tal-proċess

<sup>12</sup> Ara Dok NC1 a fol 37 tal-proċess

<sup>13</sup> Ara Dok NC2 a fol 38 tal-proċess

<sup>14</sup> Ara Dok NC3 a fol 39 tal-proċess

11. Nota tal-Kummissarju tal-Pulizija datata l-10 ta' Jannar 2025 li permezz tagħha informa lill-Maġistrat tal-Għassa Dr. Lara Lanfranco LL.D. li l-arrest tal-imputat ser jeċċedi s-sitt (6) sigħat<sup>15</sup>;

12. Ċertifikat Mediku datat l-10 ta' Jannar 2025 maħruġ favur l-imputat<sup>16</sup>;

13. Vera Kopja tas-Sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija (Spettur Christian Cauchi) v. OMISSIS** datata d-9 ta' Jannar 2025<sup>17</sup>;

14. Rapport tal-*Probation Officer* Noelene Cassar datat it-2 ta' April 2025 rigward l-andament tal-imputat<sup>18</sup>;

Semgħet ix-xhieda, li bil-ġurament tagħhom jiddikjaraw is-segwenti:

**PC 748 Nathan Ciappara** jixhed fis-seduta tat-23 ta' Jannar 2025<sup>19</sup>, li fl-10 ta' Jannar 2025 kien dettaljat xogħol mis-18:00hrs u 00:00hrs ġewwa r-residenza numru 67, Triq Sir William Reid Had-Dingli, liema residenza kienet għadha tiftaħ dakħar stess biex tilqa' tfal minorenni taħt *Care Order*. Ix-xhud jispjega li ghall-ħabta tat-20:20 ta' filgħaxija kien hemm tifel minorenni, certu OMISSIS OMISSIS, li kien qiegħed fis-salott juža t-tablet u ħin minnhom qam u mar biex jitla' fuq. Jgħid li dak il-ħin kien hemm carer li kienet xogħol li ġibditlu l-attenzjoni li suppost jaf li ma jistax jitla' fuq bit-tablet, u wissietu li jekk jagħmel hekk, kienet ser taqta' l-internet, iżda OMISSIS injoraha u baqa' tiela' fuq bit-tablet u għalhekk il-carer tfiet l-internet. Jispjega li ffit sekondi wara instema' l-bieb tas-sular ta' fuq jinstabat, u x-xhud tela' jkellmu, xegħel il-body cam, u qallu biex ma jsabbatx u jibza' għall-affarijet, u talbu jinżel isfel u jkun jista' juža t-tablet kemm irid. Fil-frattemp peress li nqata' l-internet, dan inqata' għat-tfal l-oħra wkoll, u dak il-ħin OMISSIS beda jargumenta max-xhud, li qallu li t-tfal l-oħra setgħu jużaw il-mobiles fil-kamra tagħhom u hu ma setgħax. Ix-xhud jgħid li spjega lil OMISSIS li min-naħha tiegħu fuq din il-ħaġa ma tantx seta' jgħinu, u idealment ikellem lill-carers u aktar minn hekk lill-leader tagħhom.

<sup>15</sup> Ara Dok SMA1 a fol 72 tal-proċess

<sup>16</sup> Ara Dok SMA2 a fol 73 tal-proċess

<sup>17</sup> Ara Dok IG1 a fol 102 tal-proċess

<sup>18</sup> Ara a fol 117 tal-proċess

<sup>19</sup> Ara x-xhieda tiegħu fl-istess seduta 29 et seq tal-proċess

Ix-xhud ikompli li hu u OMISSIS niżlu iffel u x-xhud ħaseb li OMISSIS kien ser imur lura lejn is-salott, pero' dak il-ħin OMISSIS mar direttament fuq il-carers "***qisu b'ċertu arroganza***"<sup>20</sup> biex iċemplu lill-leader dak il-ħin, li fuq domanda tal-Qorti, jsemmi li hija certu Natasha. Ix-xhud jgħid li l-carers spjegaw lil OMISSIS li ma kien ux ser iċemplu lill-leader dak il-ħin pero' qalulu li kien ser ikellmuha żgur fuq din is-sitwazzjoni, u r-reazzjoni ta' OMISSIS kienet li mar jaqla' d-decodert tal-internet minn mal-plakka, u kif ix-xhud mar biex jeħodhielu, sar aggressiv fil-konfront tiegħu u beda jgħajjat miegħu f'wiċċu u OMISSIS beda jgħid lix-xhud biex ma jmissux u beda jimbotta lix-xhud. Ix-xhud jispjega li s-sitwazzjoni dak il-ħin eskalat tant li spicċaw jissaraw ma' xulxin u peress li donnu ma tantx wera x-xewqa li jikkalma, ix-xhud għażel li jimmanet OMISSISah, iżda meta pprova jagħmel hekk, il-carers ġibdulu l-attenzjoni li OMISSIS kien qed jipprova jigdimlu idejh il-leminija, u l-carers ippruvaw iwaqqfu.

Wara li kkalma ftit, ix-xhud u OMISSIS reġgħu qamu fuq saqajhom, u l-ewwel ħaġa li għamel ix-xhud kienet li jwaħħal il-body cam għaliex inqaghħlet, u x-xhud innota li OMISSIS kellu xi dmija f'xufftejh. Dak il-ħin ix-xhud jgħid li qal lil OMISSIS biex jikkalma u jmur miegħu biex ixxarrablu xufftejh taħt l-ilma, imma ma riedx, anzi qabeż minn fuq is-sufan u aggreda lil tifel ieħor, certu OMISSIS, li x-xhud jgħid li ma kellux x'jaqsam ma' dak li kien għaddej, u wara dan, telaq jiġi f'kamra li tintuża bħala uffiċċju jfittex id-decoder. Ix-xhud jispjega li mar warajh u beda jispjegal li hemmhekk ma kellux għalfejn jidħol u OMISSIS reġa' beda kontinwament jgħajjat f'wiċċi ix-xhud jgħidlu biex ma jmissux. Wara dan ix-xhud ħareġ lil OMISSIS mill-kamra għal ġol-kuritur u dak il-ħin "***reġgħet taret waqgħet il-camera għat-tieni darba***"<sup>21</sup>, u din id-darba, OMISSIS ixxut OMISSISaha 'l bogħod mix-xhud, u ġie jgħid lix-xhud li "***kieku jiena mhux pulizija daqqa ta' minkeb itini***"<sup>22</sup>. Ix-xhud jispjega li OMISSIS baqa' jissara, u x-xhud baqa' jgħidlu biex jikkalma u ma jkabbarx l-affarijiet iż-żed, iż-żda reġgħu spicċaw jissaraw filmkien mal-art fil-kuritur u ġew jassistuh xi carers kif setgħu peress li l-kuritur kien dejjaq. Wara ftit OMISSIS qisu beda jikkalma, u x-xhud u hu qamu, u OMISSIS mexa lejn is-salott u x-xhud mexa warajh, u OMISSIS poġġa bil-qiegħda fuq is-salott u kkalma kompletament. Ix-xhud jispjega li dak il-ħin waslu l-

<sup>20</sup> Ara a fol 30 tal-proċess

<sup>21</sup> Ara a fol 31 tal-proċess

<sup>22</sup> Ara a fol 32 tal-proċess

Ispettur tal-Għasssa Sarah Magri flimkien mal-Pulizija tad-Distrett tal-*R/IU*, li kienu żewġ *units*, u sakemm ix-xhud beda jispjega dak li ġara lis-Surġent waqt l-inċident l-Ispettur laħqed infurmat lil OMISSIS li kien jinsab taħt arrest dwar l-akkadut u tagħtu d-drittijiet legali tiegħu bil-fomm. Ix-xhud li jgħid li dak il-ħin innota li kellu xi ġrieħi f'idejh li seta' jara dak il-ħin u għalhekk l-Ispettur bagħtitu biex jagħmel certifikat mediku fil-*clinic* tal-Mosta u għadda ċ-certifikat lill-Pulizija tad-Distrett, u jispjega li tlett ijiem wara kellu jerġa' jmur għand tabib minħabba li ħarġulu aktar ġrieħi.

Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni, ix-xhud jgħid li ħarġulu tbengħiliet fiż-żewġ irkoppejnejn, intefahlu subghajjh u kellu daqqa f'ħalqu. Mistoqsi dwar l-ġhan ta' xogħolhom fir-residenza, ix-xhud iwieġeb li bħala Pulizija jkunu stazzjonati hemmhekk sabiex iżommu l-bon ordni fir-residenza minħabba li “***huma tfal naqra problematici***<sup>23</sup>, u sfortunatament xi kultant b'mod ġenerali, il-mod kif ikellmu lill-carers minn ghajnejh “***ma tantx hu sewwa***<sup>24</sup>. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni, ix-xhud li mill-carers li hemm jaħdmu f'din ir-residenza jaf li kien hemm certu “***Lucille jew Lucia kif jgħajjit ulha, Antida u Bessy***<sup>25</sup>, pero' jistqarr li ma kienx jaf aktar minn hekk, u rigward it-tfal li kien hemm preżenti waqt l-akkadut, ix-xhud isemmi lil certu Denzel, OMISSIS, Kai li ma kienx hemm mill-bidu peress li kien qiegħed fuq rieqed, u OMISSIS u OMISSIS kienu preżenti iżda ma ntervjenewx. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni, **f'dan l-istadju x-xhud jindika lil OMISSIS bħala l-imputat preżenti fl-awla**, u jippreżenta ċ-certifikati medici li kien għamel wara l-akkadut, li kienu immarkati bħala Dok NC1 u Dok NC2 rispettivament, bl-ewwel wieħed magħmul wara li kien mibgħut mill-Ispettur Sarah Magri dakinar tal-akkadut, u t-tieni wieħed li kien magħmul wara li ħarġulu aktar ġrieħi wara dakinhar tal-inċident, u jikkonferma li n-natura ta' dawn il-ġrieħi kienet waħda ħafifa. Ix-xhud jikkonferma wkoll li wara dakinhar tat-tieni certifikat ma reġax mar biex ikun invistat minn xi tabib. Ix-xhud jippreżenta wkoll pendrive kontenenti filmat mill-body cam tax-xhud wara li saret talba għalihi, liema pendrive kienet immarkata bħala Dok NC3. In kontro-eżami, ix-xhud jispjega li din il-kwistjoni bdiet għaliex hemm regoli li ma jistax itella' t-tablet fil-kamra

---

<sup>23</sup> Ara a fol 33 tal-proċess

<sup>24</sup> Ara a fol 33 tal-proċess

<sup>25</sup> Ara a fol 33 tal-proċess

tiegħu, u li l-kwistjoni kienet għaliex tfal oħra seta' jkollhom aċċess għall-internet bil-mobile mill-kamra tagħhom u hu ma setgħax;

**Giovanna Antida Gatt** tixhed fis-seduta tat-23 ta' Jannar 2025<sup>26</sup> li taħdem fir-residenza li tieħu ħsieb subien ġewwa Had-Dingli, u li din ir-residenza nfetħet ġimgħa qabel. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni, x-xhud tispjega li kienet *night shift* fir-residenza, u t-tfal kienet qiegħdin isfel bħas-soltu, u għall-habta tat-tmienja u nofs kien hemm ċertu OMISSIS li qalilhom li kien tiela' fuq bit-tablet minkejja li kien jaf li dan ma kienx permess. Ix-xhud tkompli tispjega li baqa' tiela' fuq, u bdew jippruvaw jgħidulu biex ma jitlax fuq, iżda hu injorahom u baqa' tiela' fuq, u tgħid li huma avżawħ li kien ser jitfu l-Wi-Fi minħabba li m'obdiex (li tispjega li hija prassi ma t-tfal ma jsegwux ir-regolamenti tad-dar), pero' wara li tawh čans biex forsi jbiddel fehmtu u jerġa' jinżel, baqa' ma niżilx u għalhekk tfew il-Wi-Fi. Ix-xhud tkompli tispjega li fti wara r-residenti l-oħra bdew igergru għax intefha l-Wi-Fi, u kien hemm il-Pulizija magħħom li tela' fuq biex jiprova jikkonvinċiħ biex jinżel għaliex “**ma kienx fair għall-oħrajn li nitfu l-Wi-Fi**”. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni, x-xhud tispjega li bħala care workers kienet hi u żewġ kollegi tagħha bl-isem ta' Lucille Pace u Bessy Simler, u barra minn OMISSIS, kien hemm residenti wkoll OMISSIS, OMISSIS u OMISSIS, u **f'dan l-istadju x-xhud tindika lil OMISSIS bħala l-imputat preżenti fl-awla.**

Rigward il-Pulizija li kien hemm preżenti, x-xhud tistqarr li ma kienitx taf x'jismu iżda tafu bin-numru tiegħu, iżda ma ssemmix dan in-numru, u tistqarr ukoll li huma jsejjħu lill-Pulizija bħala Sir biss u mhux b'isimhom. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni x-xhud tikkonferma li dan l-inċident seħħi minħabba l-internet għax hu tela' fuq fil-kamra tiegħu, u tispjega li wara dan, il-Pulizija tela' fuq għaliex semgħu il-bieb tal-kamra tal-imputat jinstabat, u fti wara l-Pulizija niżel flimkien mal-imputat, u dak il-ħin l-imputat mar mal-ewwel għar-router tal-Wi-Fi, “**u ċarrtu minn mal-ħajt bil-plakka biex jieħdu hu**”<sup>27</sup>. Ix-xhud tkompli tispjega li hemmhekk qam il-Pulizija u beda jgħid lill-imputat li mhux suppost jagħmel hekk, ħallih hemmhekk, u x-xhud marret biex toħodlu r-router ukoll, u rnexxielha toħodulu, u sakkret ir-router fil-kamra tal-banju, u fil-frattemp, tgħid li l-

<sup>26</sup> Ara x-xhieda tagħha fl-istess seduta a fol 40 et seq tal-proċess

<sup>27</sup> Ara a fol 43 tal-proċess

imputat qaleb lill-Pulizija mal-art u ntefa' fuqu u beda jagħti bil-ponn, u waħda mill-kollegi tax-xhud (li tidentifikaha bħala Sebastiana Simler) indunat li kien ser jigdmu, u dak il-ħin intervjeniet biex twaqqfu. Ix-xhud tkompli tispjega li mbagħad reġgħu qamu, u l-kollega l-oħra Lucille Pace marret tipprova ċċempel meta raw li s-sitwazzjoni kienet qed teskala, u hekk kif qamu, l-imputat ta s-salt biex imur fl-uffiċċju peress li skontha ħaseb li r-router kien qiegħed hemmhekk. Ix-xhud tgħid li marru warajh flimkien mal-Pulizija fl-uffiċċju, u l-Pulizija mar biex jgħid lill-imputat biex joħrog bil-kelma t-tajba, pero' rrifjuta, u reġgħu inqalbu mal-art u l-Pulizija pprova joħrog il-manetti biex jagħmilhomlu iżda ma rnexxilux. Ix-xhud tkompli tispjega li sadanittant għaddew madwar ħamsa u ħamsin minuta, u l-Pulizija rnexxielu jillokkja lill-imputat b'saqajh, u żammu mal-ħajt sakemm ġew il-Pulizija u l-Ispettur fuq il-post. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni, x-xhud tiddeskrivi l-imġiba tal-imputat bħala waħda “***xejn tajba***”<sup>28</sup>, aggressiva ħafna, tant li “***ma tkunx tista' tikkontrollah u tipprova tfehma bil-kelma t-tajba***”<sup>29</sup>, u tispjega li l-Pulizija pprova l-ħin kollu jfiehem lill-imputat, jieħu ħafna paċenza bih “***u tah ċans għax ħaseb li ser joqgħod.***”<sup>30</sup>

Tispjega li malli ħallih, reġa' ħarab lejn l-uffiċċju, pero' t-tieni darba li pprova jagħmel hekk, il-Pulizija ma ħallihx, iżda imbagħad tikkorregi lilha nnifisha u tgħid li mat-tielet darba, l-Pulizija waqqfu u qallu “***issa le ħa tibqa' f'idejja qallu għax id-darbtejn li ħallejtek tlaqt***”<sup>31</sup>. In kontro-eżami, ix-xhud tikkonferma li l-kwistjoniinijjalment bdiet għaliex l-imputat ried jitla' fuq bit-tablet tiegħu, u fuq domanda tad-Difiża, ix-xhud tistqarr li ma tistax tgħid b'ċertezza li l-ebda wieħed mit-tfal l-oħra ma jitla' fuq bit-tablet, u meta mistoqsija għalfejn, ix-xhud tispjega li l-imputat kellu regola li ma jitlax bit-tablet fil-kamra tiegħu u kellu aċċess ta' 14-il siegħa għall-internet, u tikkonferma li din ir-regola kienet fil-konfront tal-imputat biss u mhux fil-konfront tat-tfal l-oħra;

**Lucia Pace, Support Worker** tixhed fis-seduta tat-23 ta' Jannar 2025<sup>32</sup> li r-residenza ta' Had-Dingli hija dar taż-żgħażagħ tal-Appoġġ. Ix-xhud tispjega li l-inċident seħħi fl-10 ta'

<sup>28</sup> Ara a fol 45 tal-proċess

<sup>29</sup> Ara a fol 45 tal-proċess

<sup>30</sup> Ara a fol 45 tal-proċess

<sup>31</sup> Ara a fol 45 tal-proċess

<sup>32</sup> Ara x-xhieda tagħha fl-istess seduta a fol 47 et seq tal-proċess

Jannar 2025 u li kienet flimkien mal-kollegi tagħha Antida u Bessy. Rigward l-akkadut, ix-xhud tkompli tispjega li kif beda x-shift tagħha kien kollox normali għall-bidu, iżda għall-habta tat-tmienja u nofs wieħed mit-tfal, ġertu OMISSIS, li kien bit-tablet fuq il-pultruna, qabad u tela' fuq, u waħda mir-regoli hija li ma jistax jitla' fuq bit-tablet. Tgħid li huma avżawh li ma jistax jitla' bit-tablet u jrid jibqa' iffel, għax inkella jintefha l-internet, iżda OMISSIS injorahom u baqa' tiela' fuq, u għalhekk tfew l-internet. Ix-xhud tgħid ukoll li OMISSIS sabbat il-bieb x'ħin tela' fil-kamra, u ħarġu t-tfal l-oħra jgergru għax ma kienx hemm *internet* u biex jaraw x'ċċara. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni x-xhud iżżejjid li flimkien ma' OMISSIS, kien residenti wkoll ġertu Denzel, Tyron u Kai. **F'dan l-istadju x-xhud tindika lil OMISSIS bħala l-imputat preżenti fl-awla.**

Wara li l-imputat sabbat il-bieb, ix-xhud tispjega li l-Pulizija tela' biex jgħidlu jinżel biex it-tfal l-oħra ma jkomplux igergru minħabba l-internet, u jkun jiista' jerġa' jinxtegħel, u meta l-imputat niżel qabad u qala' r-router tal-internet biex skont ix-xhud jieħdu fil-kamra tiegħi. Tgħid li huma bdew ikellmu għaliex ried li jkellem lil Natasha (li x-xhud tidentifika bħala l-leader tagħhom) fuq l-internet, u wara li ppruvaw ikellmu bil-kelma t-tajba biex itihulhom u jerġa' joqgħod kwiet bħalma kien għax kellu sal-ghaxra u nofs bit-tablet, l-imputat irrifjuta, u mbotta lill-Pulizija PC 748 u weġġgħu u tgħid li bdew jiġieldu fuq is-sufan, u hemmhekk ix-xhud marret tiġri ċċempel lill-Pulizija għall-ġajnejha fuq in-numru 112. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni x-xhud tispjega li jkun hemm il-Pulizija preżenti fir-residenza “**minħabba OMISSIS għaliex hu aggressiv**”<sup>33</sup>. Dwar dak li seħħi bejn l-imputat u l-Pulizija, ix-xhud tgħid li l-ewwel bdew jinqalbu ħafna mal-art u fuq is-sufan għax beda jipprova jżommu, u l-kollega tagħha Antida ġadid lu r-router lill-imputat, u dak il-ħin ix-xhud marret iċċempel lill-Pulizija. Tgħid li mill-uffiċċju biex tisma' l-kollega tagħha l-oħra Bessy tgħid “**Ara ha jidmek, ara ha jidmek sir**”<sup>34</sup> iżda tistqarr li peress li marret fl-uffiċċju, dik il-parti ma rathiex. Tispjega li mbagħad ħarġu fil-kurit u kien għaddha l-ħin fil-frattemp, u ħin minn-hom reġa' qaleb lill-Pulizija mal-art fil-kurit u kien ser “**jifqagħlu rasu mat-taraġġ**”<sup>35</sup> u beda jross ras il-Pulizija mal-art, u dak il-ħin ix-xhud intervjeniet biex tneħħihi minn fuq il-Pulizija u mbagħad qabdu fil-kantuniera u żammu hemm u kien ser

<sup>33</sup> Ara a fol 50 tal-proċess

<sup>34</sup> Ara a fol 50 tal-proċess

<sup>35</sup> Ara a fol 51 tal-proċess

jaħrabilhom, iżda l-imputat sab il-bieb magħluq u hemmhekk il-Pulizija qabdu wara xi ħamsa u ħamsin minuta li damu jikkombattu bejniethom fil-kantuniera ħdejn il-bieb. Mistoqsija jekk kienx hemm xi ġriehi fuq l-imputat u fuq il-Pulizija, ix-xhud tispjega li ma setgħet tinnota xejn fuq l-imputat pero' tgħid li seta' laqat xufftejh ghaliex kellu xi demm ma' xufftejh, u tgħid li taħseb li l-Pulizija kellu xi ġriehi ghaliex x'ħin sabbtu mal-art kienet ġċerta li l-Pulizija weġġa' wiċċu, u żżid li qala' xi daqqa f'wiċċu meta ħin minnhom l-imputat beda jrosslu rasu mal-art. Tgħid ukoll li meta marret tintervjeni, taħseb li dak il-ħin weġġgħu għax sabbat lill-Pulizija mal-art quddiem it-taraġ.

Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni, ix-xhud tiddeskrivi l-imputat bħala “***naqra aggressiva, aggressiva ħafna anzi, għax anke l-way kif jgħajjat ibezz-għek***”<sup>36</sup>. In kontro-eżami, meta kien issuġġerit li dan l-inċident kien jiċċentra dwar ir-router u dwar l-aċċess għall-internet, u li wieħed ipprova jieħu r-router u l-ieħor ipprova jżommu milli jagħmel hekk, ix-xhud tgħid li waħda mill-kolleġi tagħha bdiet tipprova biex ma jkissirx ir-router, u tgħid li l-imputat kellu wkoll it-tablet f’idejh, u tikkonferma li l-inċident kien fuq ir-router u l-aċċess għall-internet, u tikkonferma wkoll li l-Pulizija pprova jieħu t-tablet lura mingħand l-imputat. Tispjega li l-imputat daħħilhom fl-uffiċċju biex ifitħtex ir-router u reġa' ntervjena l-Pulizija biex iżommu, għax il-Pulizija beža' li kien ser iweġġa' lilhom ukoll, u tgħid ukoll li l-Pulizija pprova joħrog lill-imputat, u x'ħin waqgħu mal-art u beda jrosslu rasu mal-art, il-Pulizija pprova jimmanet OMISSISa lill-imputat pero' ma setgħax;

**Sebastiani Simler, Care Worker** tixhed fis-seduta tat-23 ta' Jannar 2025<sup>37</sup> li taħdem bħala care worker mal-Appoġġ fir-residenza ta' Had-Dingli, u tispjega li madwar ġimghatejn qabel ix-xhieda tagħha seħħi l-inċident u kienet xogħol flimkien ma' żewġ kollegi tagħha Lucille u Antida. Rigward l-inċident ix-xhud tispjega li għall-ħabta tat-tmienja u nofs, wara li bdew ix-shift tagħhom fis-sebghha, OMISSIS kien qiegħed bil-qiegħda bil-kwiet bit-tablet, u ħin minnhom qam u tela' fuq. Dak il-ħin ix-xhud tispjega li hi u l-workers l-oħra qalulu li ma jistax jitla' fuq għax ir-regoli ma jippermettux li jitla' fuq, pero' baqa' fuq, u tgħid li ma kkalkulhomx.

---

<sup>36</sup> Ara a fol 51 tal-proċess

<sup>37</sup> Ara x-xhieda tagħha a fol 54 et seq tal-proċess

Tispjega li l-Pulizija li beda jkellmu bil-kelma t-tajba biex jinżel, u filwaqt li t-tfal l-oħra niżlu, hu baqa' ma niżilx, u t-tfal bdew jirrabjaw għax intefā' l-*internet*. It-tfal l-oħra tidentifikahom bħala OMISSIS, Tyron Zammit u Kai OMISSIS, li niżlu jirrabjaw, u ħin minnhom niżel OMISSIS ukoll u mar dirett għar-router tal-Wi-Fi. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni, filwaqt li tikkonferma li tela' l-Pulizija wara OMISSIS, tistqarr li ma kienitx preżenti għal dak li kien għaddej fuq dak il-ħin. Wara li niżel u mar għar-router ix-xhud tkompli tispjega li bdew jgħidlu biex jieqaf u jtihom ir-router, pero' rrifjuta, u l-Pulizija wkoll ipprova jkellmu bil-kelma t-tajba, iżda injorahom. Tgħid li f'daqqa waħda "**intefā' mal-art, il-Pulizija imbutta**"<sup>38</sup> u eventwalment il-workers l-oħrajn irnexxielhom jeħdulu r-router, u tgħid li minn hemmhekk bdew il-battibekki. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni x-xhud tikkjarafika li l-Pulizija kien spiċċa mal-art wara li OMISSIS imbutta, u **f'dan l-istadju x-xhud tindika lil OMISSIS bħala l-imputat preżenti fl-awla.**

Tkompli tispjega li sa fejn setgħet tara hi kemm hemm il-battibekki bejn l-imputat u l-Pulizija u l-istess Pulizija pprova jżommu u jkellmu bil-kelma t-tajba u x-xhud stess bdiet titolbu jieqaf, iżda l-imputat "**ma bediex jismagħna, ġie bla kontroll**"<sup>39</sup>. Tgħid li l-imputat u l-Pulizija kien qiegħdin fuq is-sufan bil-Pulizija jipprova jżommu u dan sabiex jipprova jikkalmah, pero' ħin minnhom l-imputat kien se jipprova jigdem lill-Pulizija u x-xhud ressquet ras l-imputat u ġibdet id il-Pulizija, u tgħid li dan l-inċident dam għaddej għal madwar ħamsa u ħamsin minuta, u hi ċemplet għall-ghajnejha. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni, ix-xhud tispjega li ma baqgħux fl-istess post matul dan l-inċident, bl-imputat jidhol fl-istaff room biex jara fejn kien ir-router, pero' tistqarr li s'hemmhekk taf, u tgħid li taf li l-Pulizija l-ħin kollu kien qed jipprova jikkalma lill-imputat iżda kien għalxejn. Mistoqsija jekk kienx hemmx xi diskors fil-konfront ta' haddieħor parti l-Pulizija, tgħid li kull ma semgħet kien li l-Pulizija kien qed jipprova jżomm lill-imputat u kien qed jgħidlu biex jieqaf, u anke x-xhud u l-kolleġi tagħha ppruvaw ikellmu bil-kelma t-tajba, imma tistqarr li kellha tieqaf u toħroġ barra biex iċċempel għall-ghajnejha. In kontro-eżami, mistqosija jekk l-inċident kien dejjem kien jikkonċernaw ir-router u l-acċess għall-*internet* tal-imputat, ix-xhud twieġeb li l-battibekki msemmija fix-xhieda tagħha kienu minħabba r-router;

---

<sup>38</sup> Ara a fol 57 tal-proċess

<sup>39</sup> Ara a fol 58 tal-proċess

**PS 1236 Joseph Gatt** jixhed fis-seduta tas-6 ta' Frar 2025<sup>40</sup> u jikkonferma li Dok SM2 huwa r-rapport imhejj minnu stess u jispjega li kien is-Surġent tal-Ġħassa ta' bil-lejl fl-10 ta' Jannar 2025, u kienu infurmati li kien hemm minuri li kien ġebb għal persuna ġewwa Ħad-Dingli, u marru fuq il-post, u ċioe' *Home* tal-Appoġġ like kienet għadha kemm imxiet mnn Birkirkara għal Ħad-Dingli, u jgħid li dakinar stess li fetħet kien hemm argument bejn Mohammed OMISSIS, **li x-xhud jidentifika bħala l-imputat preżenti fl-awla**, u l-kuntistabbi Nathan Ciappara li kien ġħassha ġewwa l-*Home* hekk kif indikat fl-okkorrenza. Jispjega li meta marru fuq il-post l-argument kien waqaf u l-Pulizija kien midrub u l-aggressur kien bil-qiegħda fuq sufan, u x-xhud kellem lil *Care Worker* u r-residenti l-oħra sabiex jara x'ġara bħala xhieda. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni x-xhud jispjega li minn dak li qalulu x-xhieda l-inċident kien inqala' minħabba kwistjonifuq l-*internet*, iżda peress li l-imputat beda jagħmel il-ħsara fuq il-*Home* u l-Pulizija intervjeta sabiex iwaqqfu milli jagħmel il-ħsara, spicċa vittma tal-aggressjoni. In kontro-eżami, x-xhud jikkonferma li l-informazzjoni li kellu kienet dik li ġabar mix-xhieda għaliex meta wasal fuq il-post kien ikkalma kollox;

**L-Ispettur Sarah Magri** tixhed fis-seduta tas-6 ta' Frar 2025<sup>41</sup>, li tispjega li fl-10 ta' Jannar 2025 kienet *night patrol* u bdiet xogħol mit-20:00hrs u waqt li kienet qed tagħmel ir-ronda tas-soltu, ix-xhud, is-Surġent li kien għadu kemm xehed qabilha u x-xufier li kellhom magħhom kienu infurmati li nqala' argument fir-residenza ġewwa Ħad-Dingli fi Triq Sir William Reid wara li l-istess residenza kienet imxiet minn Birkirkara, u daħlitilhom informazzjoni li kien weġġa' tifel, u tgħid li meta marru sabu lill-carers qed jistennew u għamlulhom sinjal biex juruhom fejn iridu jmorru. Ix-xhud tispjega li malli daħlet sabet lil Giovanna Antida Gatt, Lucia Pace u Sebastiana Simler li dak il-ħin kienet qiegħdin xogħol jieħdu ħsieb dak li kien għaddej fir-residenza, u kien hemm ukoll il-Pulizija 748 Nathan Ciappara li kien *on duty* dakinhar, li kien jidher "**naqra qisu aġitat, imbeżżeġ**"<sup>42</sup> u meta staqsewh x'ġara qalihom li kien hemm konfront ma' OMISSIS, **li x-xhud tidentifika bħala l-imputat preżenti fl-awla.**

<sup>40</sup> Ara x-xhieda tiegħu fl-istess seduta a fol 64 et seq tal-proċess

<sup>41</sup> Ara x-xhieda tagħha fl-istess seduta a fol 67 et seq tal-proċess

<sup>42</sup> Ara a fol 68 tal-proċess

Ix-xhud tispjega li ma kienitx għadha taf min kien r-residenti l-oħra f'din il-Home pero' skoprew l-imputat kien wieħed minnhom u setgħet tinnota b'mod ċar li kellu demm magħqud f'idejh u qaltlu jmur il-klinika u biex iħalli f'idejha dwar min kien ser ikun hemm preżenti fir-residenza peress li għandu jkun hemm Pulizija stazzjonat fiha. Ix-xhud tkompli tispjega li l-Pulizija stqarr magħha li l-inċident inqala' peress li hemm xi regolamenti imposti mill-carers tar-residenza fuq l-internet u l-imputat beda jirrifjuta li jibqa' isfel minħabba l-internet u ried imur fuq fil-kamra tiegħu fl-ewwel sular. Tgħid li spjegalha li kien hemm residenti oħra f'din ir-residenza u l-carers avżaw lill-imputat li jekk ma jobdi l-ordnijiet tagħhom kien ser jaqtgħu l-internet għal kulħadd u għalhekk kien ser ibati kulħadd, u l-Pulizija qallu biex jinżel isfel biex jitranġaw l-affarijiet, iżda kien għalxejn u l-imputat issupervja u sabbat il-bieb tal-kamra tas-sodda tiegħu. Il-Pulizija kompla jistqarr max-xhud li eventwalment l-imputat niżel isfel u żżid li hemm filmati tal-body cam tal-Pulizija, li minnhom l-imputat jidher li kien aggressiv lejn il-carers u beda jgħajjat u jirrispondihom, kif ukoll juri nuqqas ta' rispett lejhom.

Tgħid li l-Pulizija pprova jikkalmah u qallu “***sa ftit minuti ilu ma konniex kalmi?***”<sup>43</sup>, li x-xhud tispjega li jirriżulta mill-filmati tal-body cam. Ix-xhud tkompli tispjega kif l-affarijiet bdew jeskalaw tant li ħin minnhom ittir il-body cam minn fuq il-Pulizija u spicċat mal-art, u tispjega li jidher is-saqaf u nies mexjin maġenbha u anke l-carers qabduha biex jaraw jekk kienitx għadha qed tirrekordja għax jinstemgħu jgħidu “***għadha għaddejja?***”<sup>44</sup>. Ix-xhud tispjega li min-naħha tagħha bagħtet lill-kuntistabbi għal certifikat mediku u dak il-ħin l-imputat ma deherx li kellu ġrieħi fuqu, li kien kalm u bil-qiegħda fuq is-sufan u ma bediex jikkomunika magħħom u meta x-xhud staqsietu x'ġara ma weġibx. Iżżejjid tgħid li meta nnutat li l-Pulizija kien imweġġa' infurmat lill-imputat li kien taħt arrest u infurmatu wkoll bid-drittijiet legali tiegħu inkluż tal-Avukat, pero' l-imputat baqa' sieket. Ix-xhud tispjega li flimkien magħħom kien hemm il-Pulizija tal-RIU għall-assistenza, u tikkonferma li l-inċident seħħi fl-10 ta' Jannar 2025 u ħadet l-istqarrija tal-imputat l-għada l-11 ta' Jannar 2025 fil-presenza ta' wieħed mill-carers tar-residenza ġertu Kyle Adriani, u kien assistit matul l-Istqarrija. Iżżejjid li l-ġurnata ta' qabel kien talab għall-assistenza

<sup>43</sup> Ara a fol 68 tal-proċess

<sup>44</sup> Ara a fol 68 tal-proċess

legali minn Avukat tal-Għajjnuna Legali, u kellmu għal parir legali. F'dan l-istadju x-xhud tagħraf l-Istqarrija esebita bħala Dok SM3 u tagħraf il-firem tagħha, tal-imputat, tal-carer li kien hemm miegħu u ta' PS 1127. Ix-xhud tispjega wkoll illi qabel mal-imputat kien arrestat infurmat lill-Maġistrat tal-Ġħassa Dr. Lara Lanfranco bl-arrest u li dan sar ghall-habta tad-21:30hrs, u tispjega li kien ser jeċċedi s-sitt sigħat u ingħatat l-awtorizzazzjoni sabiex jibqa' arrestat.

Tispjega wkoll li qabel ma mar il-klinika, l-Pulizija qal lix-xhud li seta' laqat lill-imputat waqt l-incident peress li sar fiziku, u tat struzzjonijiet sabiex l-imputat jittieħed fi klinika għal certifikat mediku li kien esebit mix-xhud Dok SMA2, liema certifikat jindika li ma kellux ġrieħi iżda qal li kellew xi ugiegħi f'irkopptu, u dan wara li esebiet in-nota rigward l-arrest tal-imputat immarkata bħala Dok SMA1. Ix-xhud tkompli tispjega li l-Pulizija għaddielha żewġ certifikati li għarfet bħala Dok NC1 u Dok NC2, b'Dok NC1 datat l-10 ta' Jannar 2025 li minnu jirriżulta li l-Pulizija sofra ġrieħi ħfief, u Dok NC2 datat it-13 ta' Jannar 2025 rigward l-iżvolgiment tal-ġrieħi li kellew, iżda l-ġrieħi baqgħu ta' natura ħafifa. Ix-xhud tispjega wkoll li meta ttieħed l-*statement tiegħi*, l-imputat għażżeż li ma jwieġeb ghall-ebda domanda pero' għażżeż li jiffirma l-Istqarrija, u peress li kien hemm filmat tal-*body cam* tal-akkadut ix-xhud tgħid li talbet sabiex dan ikun esebit bħala prova ta' dak li seħħi, liema filmat kien esebit fl-atti bħala Dok NC3.

In kontro-eżami, ix-xhud li hekk kif waslet fuq il-post l-imputat kien qiegħed bil-qiegħda fuq is-sufan u kien kwiet, u tispjega li milli setgħet tara u tisma' hi, hi kienet l-aħħar waħda li waslet fuq il-post, u li dak il-ħin rat lill-Pulizija li kien ixxukkjav, rat lill-imputat bil-qiegħda, li deher li kellew certu rabja fuqu, u li "***kien qisu supprex lejn dak li jkun***"<sup>45</sup>, iżda tistqarr li mill-incident ta' bejniethom ma kienet rat xejn. Tgħid li taf huwa minn dak li qalulha l-Pulizija u l-carers qabel u semmewlha li kien resident ieħor li l-imputat qallu biex ma jinda halx għax mar jgħin lill-Pulizija biex jifridhom minn ma' xulxin. Dwar ir-regolamenti tal-*Home*, ix-xhud tispjega li dawn jagħmluhom tal-*Home* u l-Pulizija jkunu qiegħdin hemm biss biex iżommu l-bon ordni, pero' żżid tgħid li minn dak li qalulha kien

---

<sup>45</sup> Ara a fol 70 tal-proċess

hemm regola li l-*internet* jintuża biss fis-sular ta' iffel u l-imputat ma jistax južah fil-kamra;

**Il-minuri OMISSIS** jixhed permezz tal-*videolink* fil-preženza ta' *Social Worker* fis-seduta tal-20 ta' Frar 2025<sup>46</sup>, u wara li kien mgħarraf minn din il-Qorti dwar x'inhu ġurament u l-importanza tiegħu, ix-xhud jiispjega li huwa jirrisjedi fl-indirizz 16/7, Triq Sir William Reid, Had-Dingli flimkien ma' OMISSIS OMISSIS, OMISSIS, il-carers u Kai, u **f'dan l-istadju x-xhud jidentifika lil OMISSISpreżenti fl-awla**. Jgħid li dakinhar tal-10 ta' Jannar 2025 ix-xhud kien qiegħed il-*Home* fil-kamra tiegħu bil-*mobile* u ħin minnhom ġie OMISSIS li qallu li OMISSIS għandu *tantrum*, u x-xhud niżel biex jara x'kien qed jiġri u jara li OMISSIS kien qabad lill-Pulizija taħt idejh, b'ras il-Pulizija tkun bejn idejn OMISSIS minn taħt u l-Pulizija jipprova jirreżisti biex joqgħod taħt idejh. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni x-xhud jiispjega li t-*tantrum* ta' OMISSIS bdiet minħabba li tela' fuq bit-tablet meta mhux suppost u l-carers qalulu biex jinżel iffel għax inkella jitfu l-Wi-Fi, u niżel, u beda jkun aggressiv mal-Pulizija u niżlu x-xhud u OMISSIS.

Rigward dak li sema' x-xhud jistqarr li ma semgħax wisq għax niżel mal-ewwel pero' jikkonferma li ra lil OMISSIS iżomm lill-Pulizija, u jiispjega li aktar tard, il-Pulizija pprova jimmanet OMISSIS a lil OMISSIS u Mohammed beda jgħatti ghajnejh għax ħaseb li kien ser jagħmillu l-pepper spray. Jistqarr pero' li ma setgħax jiftakar x'kien għaddej bejn il-Pulizija u OMISSIS, iżda jiispjega li daħal bejniethom wara li mexa wara OMISSIS u beda jħares lejn OMISSIS u ħin minnhom l-istess OMISSIS tah daqqa ta' ponn f'rasu u x-xhud imbutta, u jiispjega li qishom ġew fl-idejn imma ftit damu u sseparawhom OMISSIS u l-Pulizija.

Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni jistqarr li ma jafx kemm dam l-inċident, pero' jgħid li kien qisu bejn it-20:00hrs u d-21:00hrs, u jammetti li waqt li kien fl-idejn, ix-xhud offendha tnejn lil OMISSIS u OMISSIS stess ma kienx cert jekk offendihx ukoll pero' jikkonferma li tah daqqa fuq rasu. Ix-xhud jikkonferma wkoll li ma xtaqtx jagħmel certifikat mediku għaliex ma riedx li jittieħdu passi fil-konfront ta' OMISSIS. Ix-xhud jiispjega li wara dan,

---

<sup>46</sup> Ara x-xhieda tiegħu fl-istess seduta a fol 75A et seq tal-proċess

ġew il-Pulizija ta' Had-Dingli jew tal-Mosta li waqfu u għamlu *search* fuq OMISSIS, arrestawh u telaq magħħom. In kontro-eżami x-xhud jikkonferma li sakemm niżel il-kwistjonikienet bejn OMISSISu l-carers;

**Il-minuri OMISSIS (Tyron Joseph) Zammit** jixhed permezz tal-video link fil-preżenza ta' *Social Worker* fis-seduta tal-20 ta' Frar 2025<sup>47</sup>, li wara li din il-Qorti fehmet lix-xhud x'jiġifieri ġurament, jispjega li jgħix ġewwa Had-Dingli f'*residential home* flimkien ma' Kai, OMISSISu OMISSIS, u **f'dan l-istadju x-xhud jindika lil OMISSIS bħala l-imputat prezenti fl-awla.** Ix-xhud jispjega li fil-moving day li jgħid li seħħet fil-bidu ta' Jannar 2025 inqalghet kommossjoni fil-ġħaxja (*evening*) u kienu fis-salott hu u l-imputat, iżda ma jiftakarx min kien hemm iżjed. Ix-xhud jgħid li kien fuq il-mobile jagħmel storja fuq TikTok u l-imputat tela' fuq, u l-Pulizija mar ikellmu. Jispjega li waħda mill-carers Lucille tfiet il-Wi-Fi u l-imputat niżel isfel biex jieħu r-router tal-Wi-Fi u jikkonferma li dan ġara għaliex intefha l-internet u l-Pulizija tela' jkellmu, u jikkonferma wkoll li l-imputat ma jistax itella' t-tablet fuq. Ix-xhud jispjega li l-Pulizija tela' jkellem lill-imputat bil-kelma t-tajba biex jinżel biex ma jintefiex il-Wi-Fi, u wara dan l-imputat niżel u ħataf ir-router tal-internet, u hekk kif għamel hekk il-Pulizija mar ħdejj biex jeħodlu r-router lura.

Ix-xhud jiftakar li kien hemm il-Pulizija mal-art u l-imputat kien fuqu u beda jżommlu rasu mal-art u dak il-ħin ix-xhud u OMISSIS imbuttar lill-imputat u jikkonferma li qalgħuh minn fuq il-Pulizija, li kien wiċċu 'l isfel u l-imputat kien bil-wieqfa qed iżommlu rasu b'idejh mal-art u beda jimbuttalu rasu, u jikkonferma li l-imputat għamel il-forza. Ix-xhud ikompli jispjega li l-Pulizija reġa' pprova jwaqqaf lill-imputat milli jkompli jżommlu rasu, u jżommu, u l-imputat irrabja iżjed dak il-ħin. Jispjega li l-imputat beda jgħajjat u l-Pulizija jiaprova jikkalmah bil-kelma t-tajba u baqa' kalm il-ħin kollu, iżda jistqarr li ma jiftakarx aktar minn hekk.

Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni x-xhud jispjega li l-carers Lucille, Antida u Bessie kienu xogħol dak il-ħin, u mistoqxi x'għamlu, x-xhud wieġeb li kienu isfel iżda aktar minn hekk ma kienx jaf. Iżid pero' li waħda minnhom għal xi raġuni ħarġet barra f'mument minnhom,

<sup>47</sup> Ara x-xhieda tiegħu fl-istess seduta a fol 75I et seq tal-proċess

u t-tnejn l-oħra baqgħu hemm biex jipprovaw jikkalmaw is-sitwazzjoni. Fuq domanda tal-Prosekuzzjoni x-xhud jiispjega li dan l-inċident seħħ fis-salott u ħdejn it-taraġ fis-sular terran, u min-naħha tiegħu jikkonferma li hu ma sofra l-ebda ġrieħi u jistqarr li dak il-ħin ma setgħax jara jekk ħaddieħor sofriex xi ġrieħi, pero' wara jiċċekkjaw il-Pulizija li kien weġġa' iżda ma kienx cert x'kellu, u kien jaf b'dan għax il-Pulizija kien ġie darb' oħra. In kontro-eżami ix-xhud jikkonferma li dan l-inċident seħħ minħabba l-*internet*, ir-*router* u drittijiet li għandu l-imputat għall-użu tal-*internet*, u li l-kwistjonibdiet minħabba r-*router*, l-*internet* u l-*Wi-Fi*;

**It-Tabib Dr. Ramon Scerri** jixhed fis-seduta tas-27 ta' Frar 2025<sup>48</sup>, li wara li ntware ġertifikat a fol 37 tal-proċess esebit bħala Dok NC1, jagħrfu bħala ġertifikat li ħareġ hu fuq ġertu Nathan Ciappara, detentur tal-Karta tal-Identita' bin-numru 0081094 nhar l-10 ta' Jannar 2025 fl-22:00hrs ġewwa l-Mosta Health Centre, u jiispjega li kellu grif fid-dirghajn tax-xellug u xi grif ieħor fuq il-polz tal-lemin, u jikkonferma li kklassifika ġrieħi bħala tali ta' natura ħafifa. Ix-xhud jikkonferma li minn wara dakħinhar ma regħax invista lil Nathan Ciappara;

**It-Tabib Dr. Mario Scerri** jixhed fis-seduta tas-27 ta' Frar 2025<sup>49</sup>, li wara kien eżentat minn kwalunkwe sigriet professjonalji jiispjega li kien invista lil PC 748 Nathan Ciappara, detentur tal-Karta tal-Identita' bin-numru 81094M nhar it-13 ta' Jannar 2025, li kkonsulta max-xhud wara li allegatament kien involut f'inċident vjolenti fl-10 ta' Jannar 2025. Ix-xhud jiispjega li kellu abrażjoni fuq l-id ix-xellugija fuq il-parti t'isfel, abrażjoni oħra fuq l-aspett dorsali u čioe' n-naħha ta' wara tal-pala tal-id il-leminija, nefha fuq in-naħha tal-lemin tal-wiċċ, nefha fuq il-parti t'isfel tal-ewwel seba tal-id ix-xellugija, u abrażjonijiet fuq l-irkupptejn, li x-xhud jiispjega huma kompatibbli ma' *blunt trauma* u huma kollha ta' natura ħafifa. In kontro-eżami, x-xhud jiispjega li xogħlu kien biss eżaminazzjoni u r-rilaxx ta' ġertifikat mediku, li għalhekk ma jinkludix dak li seta' kkaġuna dawn il-ġrieħi. Jistqarr li minkejja li PC 748 qallu li kien involut f'inċident vjolenti, ma kienx jaf x'seta' kkaġuna dawn il-ġrieħi, u hu kien sempliċiment eżaminah, elenku l-leżjonijiet, u kkummenta fuqhom. Jikkonferma pero' li l-ġrieħi sofferti kienu kompatibbli ma' *blunt trauma*. In ri-

<sup>48</sup> Ara x-xhieda tiegħu fl-istess seduta a fol 86 et seq tal-proċess

<sup>49</sup> Ara x-xhieda tiegħu fl-istess seduta a fol 88 et seq tal-proċess

eżami, ix-xhud jikkonferma li d-dokument a fol 38 tal-proċess huwa ċ-ċertifikat mediku maħruġ minnu, bil-paġna ta' quddiem u wara tal-istess dokument;

**Ms. Remenda Grech, Direttriċi tad-Direttorat Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ)**  
tixhed fis-seduta tat-13 ta' Marzu 2025<sup>50</sup> *ai fini* tat-talba tad-Difiża għall-Heġġi mill-Arrest, liema talba kienet miċħuda permezz ta' digriet mogħti fl-istess seduta<sup>51</sup>;

**Id-Deputat Reġistratur Iamin Guerracino għan-nom tar-Reġistratur tal-Qrati u Tribunali Kriminali** jixhed fis-seduta tat-13 ta' Marzu 2025<sup>52</sup>, li pprezenta vera kopja tas-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija (Spettur Christian Cauchi) v. OMISSIONS OMISSIONS<sup>53</sup>**, deċiża mill-Qorti kif preseduta mill-Maġistrat Dr. Abigail Critien nhar id-9 ta' Jannar 2025, u jikkonferma li din is-sentenza ma kienitx appellata u t-terminu tal-Appell kien għaddha;

Semgħet it-trattazzjoni finali tal-partijiet fis-seduta tat-3 ta' April 2025;

Rat l-atti kollha tal-każ;

Rat li l-kawża odjerna kienet differita għal-lum għas-sentenza;

**Ikkunsidrat:**

L-imputat jinsab mixli talli ġewwa Triq Sir William Reid, Dingli, Malta, u/jew fi bnadi oħra f'dawn il-Gżejjjer, fl-ghaxra (10) ta' Jannar tas-sena elfejn u ħamsa u għoxrin (2025), bejn it-tmienja (20:00) u d-disgħa u nofs (21:30) ta' bil-lejl:

---

<sup>50</sup> Ara x-xhieda tagħha fl-istess seduta a fol 95 et seq tal-proċess

<sup>51</sup> Ara l-verbal tal-istess seduta a fol 93 et seq tal-proċess

<sup>52</sup> Ara x-xhieda tiegħu fl-istess seduta a fol et seq tal-proċess

<sup>53</sup> Kumpilazzjoni Nru. 471/2024

1. Inġurja, jew ihedded, jew jagħmel offiża fuq il-persuna ta' wieħed inkarigat skont il-Liġi minn servizz pubbliku, u dan tal-Kuntistabbi (PC) 748 Nathan Ciapara, waqt li kien qed jagħmel jew minħabba li jkun għamel dan is-servizz, jew bil-ħsieb li jbeżżgħu jew li jinfluwixxi fuqu kontra l-Liġi fl-esekuzzjoni ta' dak is-servizz;
2. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi, attakka jew jagħmel resistenza bivjolenza jew b'hebb, ta' xorta li ma titqiesx vjolenza pubblika, kontra persuna inkarigata skont il-Liġi minn servizz pubbliku, fil-waqt li tkun taġixxi għall-esekuzzjoni tal-Liġi jew ta' ordni mogħti skont il-Liġi mill-awtorita' kompetenti hekk kif ġie cċertifikat minn Dr. Ramon Scerri Med. No. 1986;
3. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi, ikkaġuna offiżi ta' natura ħafifa fuq il-persuna ta' Nathan Ciapara u/jew persuni oħra;
4. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi, ħebb kontra persuna, OMISSIS Busuttil, sabiex jingurja, idejjaq jew jagħmel īxsara lil din il-persuna jew lil ħaddieħor, kemm-il darba l-fatt ma jkunx jaqa' taħt xi disposizzjoni oħra ta' dan il-Kodiċi;
5. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi, inġurja jew hedded mhux imsemmijin band' oħra f'dan il-Kodiċi, jew jekk ikun ipprovokat, jingurja b'mod li joħroġ barra mil-limiti tal-provokazzjoni lil Giovanna Antida Gatt, Lucia Pace, Sebastiana Simler, OMISSIS Busuttil, Nathan Ciapara u/jew lil persuni oħra;
6. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi inqast li tobdi l-ordnijiet leġittimi mogħtija lilek minn PC 748 Nathan Ciapara, uffiċjal pubbliku waqt li kien qed jaqdi d-doveri tiegħu jew ma ħallejtx jaqdi, jew fixkilt jew indħalt lil imsemmi uffiċjal waqt il-qadi ta' dmirijiet;
7. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi għamilt reat ieħor wara li kont ġejt ikkundannat għal reat b'żewġ sentenzi tal-Qorti tal-Maġistrati bħala Qorti ta' Ĝudikatura Kriminali, preseduta mill-Maġistrat Dr. A. Critien LL.D., datata d-9 ta' Jannar 2025, liema sentenzi huma definitivi, b'hekk ġibt ruħek reċidiv;

8. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi waqt ordni ta' probation għal tlett snin, liema sentenza ingħatat mill-Qorti tal-Maġistrati preseduta mill-Maġistrat Dr. A. Critien LL.D., datata d-9 ta' Jannar 2025, liema sentenza saret definitiva u ma tistax tiġi mibdula *ai termini* tal-Artikolu 7 tal-Kapitolo 446 tal-Ligijiet ta' Malta;
  
9. Talli fl-istess data, lok u ċirkostanzi, waqt ordni ta' probation għal tlett snin, liema sentenza ingħatat mill-Qorti tal-Maġistrati preseduta mill-Maġistrat Dr. A. Critien LL.D., datata d-9 ta' Jannar 2025 liema sentenza saret definitiva u ma tistax tiġi mibdula *ai termini* tal-Artikolu 7 tal-Kapitolo 446 tal-Ligijiet ta' Malta;

Fir-rigward ta' dawn l-imputazzjonijiet, jirriżulta li l-inċident li wassal għal dawn il-proċeduri jiċċentra fuq kwistjonili nqalghet nhar l-10 ta' Jannar 2025 bejn it-20:00hrs u d-21:30hrs wara li l-imputat naqas milli jaderixxi mar-regoli tar-residenza li jgħix fiha ġewwa Had-Dingli, senjatament dik li l-imputat ma jistax jitla' bit-tablet fil-kamra tiegħu, biriżultat li ntefa' l-Internet għar-residenti kollha, u wara li kien mitkellem minn PC 748 Nathan Ciappara bil-kelma t-tajba, niżel isfel u qala' r-router tal-Internet u minn hemm beda l-inċident li wassal sabiex PC 748 Nathan Ciappara sofra ġrieħi ta' natura ħafifa li kienu cċertifikati bħala tali minn Dr. Ramon Scerri<sup>54</sup> u Dr. Mario Scerri<sup>55</sup>, li xehdu u kkonfermaw il-kontenut tagħhom bil-ġurament. Il-Qorti tosserva li x-xhud prinċipali f'dawn il-proċeduri kien l-istess PC 748 Nathan Ciappara li spjega l-akkadut fid-dettall, bil-verżjoni tiegħu tkun korroborata mix-xhieda okulari, senjatament il-carers Giovanna Antida Gatt, Lucia (Lucille) Pace u Sebastiana Simler, kif ukoll il-minuri OMISSIS u Tyron Joseph (OMISSIS) Zammit, b'porzjon sinifikanti tal-akkadut ikun dokumentat fuq il-body cam ta' PC 748 Nathan Ciappara<sup>56</sup>. Għaldaqstant din il-Qorti tqis li *ai fini* tal-Artikolu 638 tal-Kapitolo 9 tal-Ligijiet ta' Malta, l-verżjoni ta' PC 748 Nathan Ciappara għandha mis-sewwa u għalhekk qed tibbażza l-konsiderazzjonijiet tagħha abbaži ta' din il-verżjoni;

### ***L-Ewwel, it-Tieni, it-Tielet u s-Sitt Imputazzjoni***

---

<sup>54</sup> Ara Dok NC1 a fol 37 tal-proċess

<sup>55</sup> Ara Dok NC2 a fol 38 tal-proċess

<sup>56</sup> Ara Dok NC3 a fol 39 tal-proċess

Rigward dawn l-imputazzjonijiet, mill-provi prodotti jirriżulta li l-imputat, wara li naqas milli jaderixxi mar-regoli imposti fuqu, u minkejja li kien mitkellem bil-kelma t-tajba mill-Parte Civile PC 748 Nathan Ciappara u avżat mill-carers dwar il-konsegwenzi tal-imġiba tiegħu (u ċioe' t-tifi tal-internet tar-residenza), ir-reazzjoni tal-imputat kienet waħda t'għajjat, tgħajjur, theddid, u vjolenza, partikularment fil-konfront ta' PC 748 Nathan Ciappara li, apparti li kien qed jipprova jkelleml lill-imputat bil-kelma t-tajba u jitkolbu jikkalma, kien qiegħed jaqdi dmirijietu bħala membru tal-Korp tal-Pulizija, u li din ir-reazzjoni eventwalment wasslet sabiex PC 748 Nathan Ciappara jsorfri ġrieħi ta' natura ħafifa;

Rigward l-Artikoli applikabbli għal dawn l-imputazzjoni, b'referenza partikolari ssir ghall-Ewwel u t-Tieni imputazzjoni, stante li l-inċident odjern seħħ fl-10 ta' Jannar 2025 (hekk kif ikkonfermat mix-xhieda tal-Prosekuzzjoni), l-Artikolu 95 u l-Artikolu 96 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta għandhom ikunu applikabbli kif kienu qabel ma daħlet fis-seħħ l-emenda fl-istess Kapitolo permezz tal-Att IV tal-2025, u ċioe' kif ġej:

**95. Kull min, f'kull kaž ieħor mhux imsemmi fl-aħħar żewġ artikoli qabel dan, jingurja, jew ihedded, jew jagħmel offiża fuq il-persuna ta' wieħed inkarigat skont il-liġi minn servizz pubbliku, waqt li jkun jagħmel jew minħabba li jkun għamel dan is-servizz, jew bil-ħsieb li jbeżżgħu jew li jinfluwixxi fuqu kontra l-liġi fl-esekuzzjoni ta' dak is-servizz, jeħel, meta jinsab ħati, il-piena stabilita għall-ingurja, għat-theddid jew għall-offiża, meta jsiru mingħajr iċ-ċirkostanzi msemmijin f'dan l-artikolu, miżjud b'żewġ gradi u għal multa ta' mhux inqas minn tmien mitt euro (€800) u mhux iżjed minn ħamest elef euro (€5,000).**

**96. Kull min jattakka jew jagħmel reżistenza bi vjolenza jew b'hebb, ta' xorta li ma titqiesx vjolenza pubblika, kontra persuna inkarigata skont il-liġi minn servizz pubbliku, fil-waqt li tkun taġixxi għall-esekuzzjoni tal-liġi jew ta' ordni mogħti skont il-liġi mill-awtorità kompetenti, jeħel, meta jinsab ħati –**

**(a) jekk l-attakk jew ir-reżistaġa jsiru minn wieħed jew tnejn min-nies, il-piena ta' priġunerija minn sitt xhur sa sentejn u għal multa ta' mhux inqas minn erbat elef euro (€4,000) u mhux iżjed minn għaxart elef euro (€10,000);**

Għalhekk, filwaqt li tqis li dawn l-imputazzjonijiet kienu sodisfaċentement approvati, speċjalment tenut kont il-fatt li l-*Parte Civile* PC 478 Nathan Ciappara xehed fid-dettall dwar l-akkadut, u bil-verżjoni tiegħu tkun korroborata mix-xhieda okulari Giovanna Antida Gatt, Lucia Pace, Sebastiana Simler, OMISSIS u fċertu aspetti anke OMISSIS Zammit, kif ukoll permezz ta' filmat tal-*body cam* esebit fl-atti bħala Dok NC3 li juri parti sostanzjali mill-inċident;

A rigward it-Tielet imputazzjoni, li hija rigward ġrieħi ta' natura ħafifa fuq il-persuna ta' PC 748 Nathan Ciappara *ai termini* tal-Artikolu 221(1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, din il-Qorti tara li mill-provi prodotti jirriżulta li din hija l-konseguenza tal-agħir tal-imputat imsemmi fl-Ewwel u t-Tieni imputazzjoni u s-Sitt imputazzjoni (li tirrankwadra ruħha fid-dettami tal-Artikolu 338(ee) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta), u jirriżulta wkoll li l-imputat naqas mill-jobdi l-istruzzjonijiet mogħtija lilu minn PC 748 Nathan Ciappara, tant li wassal għal offiża volontarja fuq il-persuna *ai termini* tal-Artikolu 221(1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta. Din il-Qorti tosserva li *in oltre* għax-xhieda prodotti, il-ġrieħi ta' natura ħafifa jirriżultaw minn żewġ certifikati medici maħruġa favur il-*Parte Civile* PC 748 Nathan Ciappara, liema certifikati kienu esebiti fl-atti bħala Dok NC1 u Dok NC2, u kkonfermati bil-ġurament mit-Tobba Dr. Ramon Scerri u Dr. Mario Scerri rispettivament meta xehdu bil-ġurament fis-seduta tas-27 ta' Frar 2025. Għaldaqstant din il-Qorti tqis li dawn l-imputazzjonijiet kienu sodisfaċentement approvati;

#### ***Ir-Raba' Imputazzjoni – Hebb fuq OMISSIS Busuttil***

Rigward din l-imputazzjoni, li tirrankwadra ruħha fid-dettami tal-Artikolu 339(1)(d) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, minn eżami tal-atti din il-Qorti tinnota li l-ebda dokumenti jew xhud ma jsemmi persuna bl-isem ta' OMISSIS Busuttil, wisq aktar xi prova li tista'

tindika n-ness bejn l-imputat u din l-imputazzjoni kif dedotta, u għalhekk tqis li l-imputazzjoni odjerna ma kienitx ipprovata sal-grad rikjest;

***Il-Ħames Imputazzjoni – Inġurji u Theddid fuq Giovanna Antida Gatt, Lucia Pace, Sebastiana Simler, OMISSIS Busuttil u Nathan Ciappara***

Dwar din l-imputazzjoni, din il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija v. Joseph Gauci**, li fiha l-Qorti tal-Appell Kriminali (Sede Inferjuri) ssostni s-segwenti:

***Biex ikun hemm tali theddid is-suġġett attiv irid ikun qed jipprospetta – bil-kliem, ġesti jew b'mod ieħor<sup>57</sup> – xi forma ta' ħsara inġusta fil-futur (anke jekk fil-futur immedjat) lis-suġġett passiv. Huwa veru li ma hemmx għalfejn li l-ħsara prospettata tkun determinata fis-sens li jiġi indikat b'xi grad ta' preciżjoni l-interess, ġuridikament relevanti, tas-suġġett passiv li jkun qed jiġi minaċċat; u f'dan is-sens huwa korrett Antolisei meta jgħid: “...e` sufficiente che la minaccia sia tale da turbare la tranquillità della persona a cui e` rivolta, come nel caso che taluno dica ad un altro: ‘ti faro` vedere di che cosa sono capace’<sup>58</sup>. Pero’ dan it-turbament dejjem irid ikollu xi baži ogġettiva.***<sup>59</sup>

Tenut kont dan l-insenjament din il-Qorti tara kif mill-provi prodotti, l-agħir tal-imputat jirrikwadra ruħu fid-dettami tal-Artikolu 339(1)(e) tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta li fuqu hija bbażata din l-imputazzjoni. Dan jingħad b'referenza għad-diskors tal-imputat fil-konfront ta' PC 748 Nathan Ciappara, li jixhed li qallu “***kieku jiena mhux pulizija daqqa ta' minkeb itini***”<sup>60</sup>, u dan apparti l-offiża fuq il-persuna tal-istess PC 748 Nathan Ciappara, li saret fil-presenza tax-xhieda okulari Giovanna Antida Gatt, Lucia Pace,

---

<sup>57</sup> Fid-dottrina wieħed isib referenza għal minaċċa espliċita u impliċita, diretta u indiretta, reali u simbolika. Jista' jkun hemm ukoll minaċċa kondizzjonata – ara l-Artikolu 249(2) tal-Kodiċi Kriminali.

<sup>58</sup> Antolisei, F. Manuale di Diritto Penale – Part Speciale I Giuffre` (Milano), 1986, p. 140

<sup>59</sup> Appell Nru. 28/2003, deċiż mill-Onor. Imħallef Dr. Vincent De Gaetano LL.D. nhar it-12 ta' Ġunju 2003, paġna 3

<sup>60</sup> Ara a fol 32 tal-proċess

Sebastiana Simler, OMISSIS u OMISSIS Zammit li, flimkien mal-ġħajjat, tħejir u kliem ħażin din il-Qorti tqis li l-imġiba tal-imputat tissodisfa l-vot tal-intenzjoni ġenerika assoċjata ma' din il-kontravenzjoni, kif ukoll l-element ta' turbament imsemmi fis-sentenza sopraċitata, speċjalment fil-konfront ta' PC 748 Nathan Ciappara. Pero' għandu jingħad li sa fejn din l-imputazzjoni tirrigwarda lil OMISSIS Busuttil, bħalma ntqal rigward ir-raba' imputazzjoni, m'hemm xejn fl-atti li jindika l-irwol tiegħu f'dawn il-proċeduri għalkemm irid jingħad li l-minuri OMISSIS Micallef kien involut b'dan li ta-x-xhieda tiegħu f'dawn il-proċeduri wkoll. Għaldaqstant, filwaqt li tqis li din l-imputazzjoni kienet sodisfacentement ipprovata fir-rigward ta' PC 748 Nathan Ciappara, Giovanna Antida Gatt, Lucia Pace u Sebastiana Simler, pero' fir-rigward ta' OMISSIS Busuttil (*stante li l-Prosekuzzjoni fl-ebda ħin ma talbet korrezzjoni fl-imputazzjoni sabiex din tirrifletti l-veru kunjom tal-minuri u c'ioe' Micallef*), din l-imputazzjoni ma kienitx ipprovata sal-grad rikjest;

***Is-Seba' Imputazzjoni – Reċidiva minn żewġ sentenzi mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) preseduta mill-Maġistrat Dr. Abigail Critien datati d-9 ta' Jannar 2025***

Fir-rigward ta' din l-imputazzjoni, mill-atti jirriżulta li din kienet esebita sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija (Spettur Christian Cauchi) v. OMISSIS** deċiża minn din il-Qorti fi proċeduri separati nhar id-9 ta' Jannar 2025, li permezz tagħha l-imputat tpoġga taħt Ordni ta' *Probation* għal żmien tliet (3) snin mid-data tas-sentenza, liema sentenza kienet ikkonfermata bħala *res judicata* mix-xhieda tad-Deputat Registratur Iamin Guarracino għan-nom tar-Registratur tal-Qrati u Tribunali Kriminali fis-seduta tat-13 ta' Marzu 2025. Mill-provi prodotti jirriżulta għalhekk naqas milli jaderixxi mal-kundizzjonijiet tal-Ordni ta' *Probation* wara li nstab ħati minn din il-Qorti fil-proċeduri msemmija, u għalhekk jirrinkwadra ruħu wkoll fid-dettami tal-Artikolu 49(1) tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta:

***49. (1) Persuna titqies reċidiva jekk, wara li tkun ġiet ikkundannata għal-reat b'sentenza, ukoll meta mogħtija minn qorti barranija li tkun ghaddiet f'għudikat, tagħmel reat ieħor.***

F'dak li jirrigwarda l-applikazzjoni tal-Artikolu 50 tal-Kapitolo 9 tal-Ligijiet ta' Malta li tittratta dwar it-tlugħ fil-piena f'każ ta' reċidiva, minn eżami tal-Artikolu 52 tal-istess Kapitolo li jittratta dwar l-eċċeżżjonijiet għall-applikazzjoni tal-Artikoli tar-reċidiva, tara li Ordni ta' *Probation* m'hix imsemmija fost dawn l-eċċeżżjonijiet, u konsegwentement, tqis li din l-imputazzjoni kienet sodisfaċentement ipprovata, iżda dan jgħodd biss in kwantu għal sentenza waħda u čioe' dik esebita fl-atti u čioe' **Il-Pulizija (Spettura Christian Cauchi) v. OMISSIONIS** deċiża minn din il-Qorti fi proċeduri separati nhar id-9 ta' Jannar 2025, li permezz tagħha l-imputat tpoġġa taħt Ordni ta' *Probation* għal żmien tliet (3) snin mid-data tas-sentenza u dan stante li mill-atti ma jirrizultax li kien hemm żewġ sentenzi esebiti kif imsemmi mill-Prosekuzzjoni fl-imputazzjoni odjerna;

***It-Tmien Imputazzjoni – Ikkommetta reat waqt li kien taħt Ordni ta' Probation minn sentenza datata d-9 ta' Jannar 2025***

Dwar din l-imputazzjoni, din il-Qorti tara li abbaži tas-sentenza esebita fl-atti u msemmija fl-imputazzjoni preċedenti, u l-fatt li mill-imputazzjonijiet l-oħra kif dedotti fil-konfront tiegħi (ad esklużjoni tar-raba' imputazzjoni) kienu sodisfaċentement ipprovati, isegwi li l-imputazzjoni odjerna tirriżulta wkoll ipprovata sal-grad rikjest, u konsegwentement din trid titratta mal-imputat għar-reati li kien instab ħati tagħhom permezz tas-sentenza imsemmija *ai termini* tal-Artikolu 21 tal-Kapitolo 446 tal-Ligijiet ta' Malta;

***Id-Disa' Imputazzjoni – Ikkommetta reat waqt li kien taħt Ordni ta' Probation minn sentenza datata d-9 ta' Jannar 2025***

Jibda biex jingħad li mill-qari tat-tmien u d-disa' imputazzjonijiet d-diċitura hija preċiżament l-istess. Din il-Qorti tasal biex tifhem li l-Prosekuzzjoni setgħet kienet qed tirreferi għal żewġ sentenzi fil-konfront tal-imputat b'mod separat (kif fil-fatt jissemma fis-seba' imputazzjoni) pero' stante li kienet esebita sentenza waħda biss fl-atti ta' dawn il-proċeduri, u l-mertu dwar dik is-sentenza kien trattat fl-imputazzjoni preċedenti, din il-

Qorti tara li hi sajma minn provi ulterjuri li jduru fuq sentenza differenti minn dik imsemmija fl-imputazzjoni preċedenti u għalhekk sabiex ikun salvagwardjat il-principju ta' ne bis in idem din il-Qorti qed tasOMISSISen milli tieħu konjizzjoni ulterjuri ta' din l-imputazzjoni;

**Ikkunsidrat ukoll:**

Waqt it-trattazzjoni tagħha d-Difiża tissottometti li l-Prosekuzzjoni naqset milli tiprova l-hażen tal-imputat fit-twettiq tal-imputazzjonijiet addebitati fil-konfront tiegħu, li huwa wieħed mill-elementi rikjesti sabiex tissussisti r-responsabbilta' kriminali għal persuni minorenni hekk kif spjegat fl-Artikolu 37 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta. Dwar dan il-punt, il-Qorti tirrileva li mill-provi prodotti, jirriżulta biċ-ċar li l-imputat, minkejja li kien avżat u kien mitkellem bil-kelma t-tajba sabiex jaderixxi mar-regoli tar-residenza, għażel xorta waħda li ma jagħmilx hekk, tant li r-reazzjoni tiegħu kienet waħda vjolenti u intimidanti fil-konfront ta' PC 748 Nathan Ciappara, il-carers u r-residenti l-oħra tal-Home li, f'għajnejn din il-Qorti l-aġir tal-imputat juri l-intenzjoni da parti tiegħu li ma josservax ir-regoli imposti fuqu ġewwa r-residenza, u dan l-attegġġament ippersista matul l-inċi dent kollu minkejja li PC 748 Nathan Ciappara talbu kemm-il darba biex jikkalma u jieqaf. Ir-reazzjoni sussegwenti tiegħu (b'rezistenza għall-ordnijiet ta' PC 748 li kkulminat fi ġrieħi ta' natura ħafifa fuq il-persuna tiegħu) tkompli turi intenzjoni da parti tal-istess imputat li jikkommetti r-reati u kontravenzjonijiet in deżamina. Tenut kont dan kollu għalhekk, din il-Qorti, filwaqt li min-naħha l-waħda tista' tirrikonoxxi li l-imputat ħass li ma kienx qed trattat bl-istess mod bħar-residenti l-oħra, min-naħha l-oħra bl-ebda mod ma jiġiustifika l-aġir tiegħu fil-konfront tal-partijiet leži, u għalhekk ma tistax taqbel ma' dan il-punt imqajjem mid-Difiża;

*In oltre, din il-Qorti m'għandha l-ebda dubju li l-imputat kien ben konxju li kien taħt Ordni ta' Probation li, hekk kif jirriżulta mill-atti, kienet ingħatat biss ġurnata qabel, u li l-kundizzjonijiet elenkti fl-istess Ordni ta' Probation qiegħdin hemm biex ikunu segwiti. Madankollu, filwaqt li ma tistax tinjora l-portata tal-imputazzjonijiet miċjuba fil-konfront tiegħu, trid tieħu in konsiderazzjoni ukoll l-andament pożittiv tiegħu kemm ilu jkun segwit minn Probation Officer permezz tal-Ordni Proviżorja ta' Superviżjoni tat-12 ta' Jannar*

2025. Għalhekk, kif ingħad, filwaqt l-imputazzjonijiet kif dedotti fil-konfront tal-imputat huma ta' natura serja u li l-piena erogata għandha tkun tali li tirrifletti s-serjeta' tagħhom, hija wkoll tal-fehma li piena ta' priġunerija effettiva fil-konfront tiegħu ma tkunx waħda idoneja, u tqis li jkun f'posizzjoni li jagħmel aktar progress jekk jibqa' jkun segwit mid-Dipartiment tal-*Probation* u l-*Parole*. Dan jingħad ukoll anke tenut kont l-eta' tal-imputat li għadu minorenni ta' 15-il sena u għalhekk id-dettami tal-Artikolu 37(2) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta huma reżi applikabbli;

**Decide:**

Din il-Qorti, wara li rat l-Artikolu 17(d), l-Artikolu 31(1)(b), l-Artikolu 31(1)(f), l-Artikolu 37(2), l-Artikolu 49, l-Artikolu 50, l-Artikolu 95, l-Artikolu 96, l-Artikolu 214, l-Artikolu 215, l-Artikolu 221(1), l-Artikolu 338(ee), l-Artikolu 339(1)(d), l-Artikolu 339(1)(e) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, kif ukoll l-Artikolu 23(1)(a) tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta **qiegħda, filwaqt li ssib lill-imputat OMISSISmhux ħati tar-raba' imputazzjoni u konsegwentement tilliberaħ minn kull ħtija u piena relatata mal-istess raba' imputazzjoni, qed tasOMISSISeni milli tieħu konjizzjoni tad-disa' imputazzjoni abbaži tal-principju ne bis in idem qiegħda wkoll issib lill-imputat ħati tal-ewwel, it-tieni, it-tielet, il-ħames, is-sitt, is-seba' u t-tmien imputazzjoni miċċuba fil-konfront tiegħu**, pero' stante li l-Qorti hija tal-fehma li jissussistu č-ċirkostanzi sabiex tingħata sentenza sospiża, qiegħda tikkundanna lill-imputat, issa l-ħati OMISSISgħall-piena ta' tmintax (18)-il xahar priġunerija, **li b'applikazzjoni tal-Artikolu 28A(1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, qiegħda tkun sospiża għal perjodu ta' sitta u tletin (36) xahar mid-data ta' din is-sentenza, u tikkundannah ukoll għal perjodu ta' multa li b'applikazzjoni tal-Artikolu 37(2), l-Artikolu 31(1)(f) u l-Artikolu 13(1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, qed tkun ridotta għal ammenda fl-ammont kumplessiv ta' mijha u sittax-il Ewro u sitta u erbgħin ċenteżmu (€116.46);**

Din il-Qorti, wara li rat l-Artikolu 28A(4) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, fissret lill-imputat, issa l-ħati **OMISSIS OMISSIS**, bi kliem ċar u semplicei l-portata ta' din is-sentenza, inkluż ir-responsabbilta' tiegħu *ai termini* tal-Artikolu 28B(1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta f'każ li jonqos milli jaderixxi mal-kundizzjonijiet imposti minn din il-Qorti,

u čioe' li f'kaž li jikkommetti reat ieħor li għali hemm piena ta' priġunerija, il-perjodu operattiv ma jibqax fis-seħħ, u l-piena ta' priġunerija ta' tmintax (18)-il xahar imsemmija aktar 'il fuq issir waħda ta' priġunerija effettiva;

*In oltre, din il-Qorti, wara li rat l-Artikolu 412D(1), l-Artikolu 412D(3) u l-Artikolu 412C(9) tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta, qiegħda tpoġġi lill-imputat, issa l-ħati, **OMISSIONA** Ordni ta' Trattament **għal perjodu ta' tliet (3) snin mid-data ta' din is-sentenza**, u dan bl-iskop li jindirizza l-problema tar-rabja, u jirċievi kwalunkwe trattament psikoloġiku ieħor neċċesarju minn dak li jista' jkun konstatat mill-professjonisti inkarigati f'dan ir-rigward;*

Din il-Qorti spjegat lill-ħati **OMISSIONA** fi kliem čar u sempliċi ir-responsabbilita' tiegħu *ai termini* tal-Artikolu 412D(4) f'kaž li jonqos milli jaderixxi mal-kundizzjonijiet elenkti fid-digriet odjern li permezz tiegħu tqiegħed taħt din l-Ordni;

Din il-Qorti tordna li kopja ta' din l-Ordni, li għandha tifforma parti integrali minn din is-sentenza, flimkien ma' din is-sentenza u d-digrieti relativi għandhom ikunu komunikati minnufihi lid-Dipartiment tal-*Probation* u l-*Parole* sabiex ikun assenjat *Probation Officer* lill-ħati **OMISSIONA** li għandu jkun responsabbi mis-sorveljanza tiegħu, u għandu jirrapporta lil din il-Qorti bil-miktub dwar l-andament tal-ħati **kull tliet (3) xħur**;

Din il-Qorti, wara li rat it-talba tal-Prosekuzzjoni sabiex f'kaž ta' ħtija, thaddem fil-konfront tal-imputat il-provvedimenti tal-Artikolu 412C tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta, *stante* li din hija Ordni li tingħata biss *pendente lite*, tiddikjara li m'hijiex f'posizzjoni li tieħu konjizzjoni ulterjuri ta' din it-talba;

Din il-Qorti, wara li rat it-talba tal-Prosekuzzjoni sabiex f'kaž ta' ħtija, thaddem fil-konfront tal-imputat il-provvedimenti tal-Artikolu 383 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta u dan sabiex tiprovd għas-sigurta' ta' **Giovanna Antida Gatt, Lucia Pace, Sebastiana Simler, OMISSIONA Busuttil, Nathan Ciappara u/jew persuni oħra**, qiegħda tilqa' t-talba ad eskużjoni ta' OMISSIONA Busuttil (*stante* li jirriżulta li kien hemm żball fil-kunjom tal-istess u qatt ma ġiet mitluba xi korrezzjoni f'dan is-sens), u minflok tilqa' l-istess talba a

favur **OMISSION** (*stante li dan jaqa' taħt 'persuni oħra' kif mitlub mill-Prosekuzzjoni stess*), u konsegwentement qiegħda torbot lill-imputat b'obbligazzjoni tiegħi innifsu taħt garanzija ta' elf Ewro (€1,000), u dan għal żmien tħax (12)-il xahar *ai termini* tal-Artikolu 383(1) u l-Artikolu 383(2) tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

**MAGISTRAT DR. ABIGAIL CRITIEN**  
**B.A., Trib. Eccl. Melit., LL.M. (Family Law) (Lond), LL.D.**